

# LA VIDA EN SAN SEBASTIAN

(Muy bien. Aplausos). Se pone a votación la moción.

En medio de gran expectación fué efectuándose la votación.

Emitieron sus sufragios contra la moción, los señores Iñurri, Iturriz, Lizaurtury, Kutz, Zaragüeta, Brunet, Agote, Múgica, Gurruchaga, Garbayo, Heriz, Arístizabal, Peña, Angulo, Imaz, Iraola, Tellechea y presidente: en junio 18.

En pró de la moción votaron los señores Aguirreche, Arancegui, Ezcúrdia, Ostolaza, Marcellán, Castañeda y Rebollar.

Al explicar su voto el señor Marcellán, dijo que no quería aparecer como más valiente que nadie y que protestaba de que se coartase su libertad para hablar.

Como le llamara al orden el alcalde, anunció que se vería precisado en todas las sesiones sucesivas á decir al pueblo...

El señor Lizaurtury:—Que hable claro. ¿Hay aquí algún tapujo?

El señor Marcellán:—Sí hablaré claro, señor Tenorio.

El alcalde volvióle á llamar al orden y el concejal jaimista protestó, pues no insultaba á nadie.

El alcalde:—Yo no puedo hacer otra cosa que hacer ver la situación en que me encuentro. Yo me someto al juicio de mis compañeros.

(Grandes aplausos de todos los concejales y exclamaciones de ¡muy bien! ¡muy bien!)

En medio de un griterio espantoso, repitió el señor Marcellán su cantinela:

—Yo denuncié al fiscal que se juega en el Gran Casino. Ahí está la prensa, ahí está la prensa.

Otras palabras más fuertes le cortaron el hilo y el orden queda restablecido.

Después de decir el señor Rebollar que no era nada edificante el espectáculo que se estaba dando y de hacer ver, pese á su enemiga contra el juego, el mal efecto que lo hacía oír pregonar los periódicos de Madrid con "lo del juego en San Sebastián", declaró que la pasada sesión si abandonó el salón no fué por ir contra la moción, si no por estar disconforme con la forma en que se presentaba y las circunstancias que á su presentación concurrían.

Explicaron sus votos varios concejales, entre ellos el señor Brunet.

Con esto se dió por terminado este enojoso asunto y se acordó que quedarán sobre la mesa los cuatro informes que quedaron pendientes en anteriores sesiones, entre ellos el del proyecto del cuartel de la Escuela real.

## RUEGOS Y PREGUNTAS

Se acordó felicitar al señor Lafitte por la concesión de la Cruz de Isabel la Católica.

El señor Rebollar recogió las manifestaciones del señor Ezcúrdia, según las cuales este dijo de aquél que se retiró del salón en la última sesión por falta de valor. Dió las mismas explicaciones que dió al rechazarlo la moción.

El mismo concejal socialista se ocupó de la venta de la carne de toro y de si los vendedores ambulantes pueden ó no estacionarse en la vía pública.

Anunció que más adelante se ocuraría de la municipalización verdad del madero, pues ahora no existe más que una caricatura de municipalización.

El señor Aguirreche, recogiendo las manifestaciones del señor Lizaurtury sobre las relaciones de los firmantes de la moción antedicha y una Sociedad, dijo que en una de las sesiones se trató del juego y que al presentarse la proposición del señor Oría á la Comisión respectiva, manifestó al señor Iturriz que aprobaría la propuesta con la que se obtuvieran mayores beneficios.

El señor Castañeda protestó contra el pésimo servicio de los tranvías de Hernani, sobre todo en las primeras horas de la mañana, bien sea por la falta de fluido ó por otras causas. Añadió que esto podría dar lugar á protestas graves de los caseros.

Agregó que el secretario habrfa tomado las palabras que se habían pronunciado en el Ayuntamiento, y pidió que una vez firmada el acta, y la que constasen todos los extremos, se sacasen dos copias y se remitieran, una al ministro de Gracia y Justicia y otra al fiscal.

Le hizo ver el alcalde que si quería, podía el mismo pedir las certificaciones del acta que deseaba: lo mismo dos que docientos.

Se ocupó el señor Brunet de la coloca-

ción de las luces supletorias, y se concedió un voto de gracias al jardinero del Ayuntamiento, señor Menéndez, por el estado en que se hallan los jardines, y costearle por suscripción entre los concejales que lo desearan, las insignias de la cruz del Mérito Agrícola, que le ha sido concedida.

Protestó el señor Angulo contra la velocidad que llevan los automóviles por la carretera de Ategorrieta, y el señor Garbayo pidió que se activase lo relativo al encauzamiento del Urumea.

Inmediatamente se levantó la sesión, pasando el Concejo á reunirse en sesión secreta, á las nueve de la noche.

Como era de temer, las rencillas exteriorizadas en el salón dieron lugar, al terminar la sesión pública, á un espectáculo verdaderamente bochornoso, que indignó al numeroso público que abandonaba la sala.

Los señores Marcellán y Lizaurtury, que ya habían sostenido unos diálogos bastante vivos en el curso del debate promovido por la moción sobre el juego, reprodujeron sus respectivos puntos de vista.

Entre ambos ediles se cruzaron frases hirientes, á pesar de los esfuerzos que hiciera el alcalde y otros concejales por calmar al señor Marcellán, sobre todo, que era el que más se distinguía en la grosería de los insultos.

A duras penas pudo ser llevado el señor Marcellán al despacho del alcalde, cuando faltaba poco para que los contendientes se vinieran á las manos, sin reparar en el lugar donde se hallaban.

De allí salió cuando estuvo ya calmado para dirigirse á su domicilio, con varios amigos.

El señor Lizaurtury permaneció en el salón hasta que finalizó la sesión secreta.

## CHARLAS TAURINAS

Gallito se halla enfermo, aunque no de gravedad afortunadamente. A causa de la forma en que tuvo que alternar el jueves por tratarse de una corrida de ocho toros, sufrió un fuerte enfriamiento que determinó un desarreglo gástrico.

La dolencia ocasionó una elevada fiebre, que en algunos momentos llegó á ser de 40 grados. En su vista se requirieron los cuidados del doctor Beguiristain, quien, después de examinar al paciente, le aplicó los remedios, á su juicio, oportunos y le sometió á absoluta dieta.

Inmediatamente se puso la noticia de la enfermedad en conocimiento del Consejo de Administración de la Plaza de Toros, y la representación de este organismo y el diestro Rodolfo Gaona, se pusieron en comunicación con Gallito para determinar la fecha en que se verificará la corrida anunciada para hoy. Los dos espadas y el Consejo citado convinieron en que la corrida se celebrase el próximo viernes.

La noticia de la dolencia de Gallito se transmitió á todas partes. En Bilbao, donde mañana empiezan las corridas, se conoció muy pronto, y una comisión de la Junta Administrativa de la Plaza de Toros de Vista Alegre, se trasladó á esta localidad para avistarse con el popular espada sevillano. El diestro, que permaneció todo el día en el lecho, manifestó á los comisionados que hasta que le visitara hoy el doctor Beguiristain, no podía asegurarse que torearía mañana en la invicta villa.

A última hora de la noche de ayer se hallaba Gallito, que fué visitadísimo durante todo el día, muy mejorado de su dolencia; pero lo probable es que, lo más pronto, sea el lunes cuando pueda torear en Bilbao.

## Notas de la alcaldía

Según nos manifestó ayer el señor Zuaznavar, la entrada de viajeros durante el día de anteaer, superó en más de 3.000 personas á la que se registró en igual día del año anterior.

Por fortuna, y á pesar de la enorme aglomeración de gente, no ocurrió el más

ligero desórden ni hubo que lamentar nada desagradable.

—Procedente de Asturias ha llegado á este puerto el vapor «San Juan» conduciendo un cargamento de 240 toneladas de carbón mineral con destino á usos domésticos.

Como ya tenemos dicho, este carbón será mezclado con el que llegó en el anterior cargamento, para hacerlo de calidad superior, y será puesto á la venta el próximo lunes en la forma acostumbrada.

## NOTICIAS

Despachos detenidos. — Por no encontrarse á sus destinatarios, se hallan los siguientes:

En Telégrafos: De Bilbao, para José Barrera; de Bayonne, para Feliciano Ortiz de Urbina; de Deva, para Alberta Agorza; de Palencia, para Pomo; de Alsua (enlace), para Joaquín Delatas; de Madrid, para García Moreno, para Joaquín Alcerino, para Lucrecia Morales y para marquesa Torneros.

En Teléfonos: De Oviedo, para Lozano Mendiola y para María Berbol, Urbieta, 6-2°; de Gijón, para García Alisio, Barrado 11-2°; de El Sardinero, para Gómez Zavala, barrio Gros; de Zaragoza, para Mariano Brunet, calle Andía, y de Madrid, para Francisco Mourgues, San Martín 18-2°, y para Asunción Zubeldia de Moraza, Idiáquez 9.

Para enfermos del estómago é intestinos «Kefir Yogohurt». Colomer, Echaidá, 3.

Una aclaración. — En nuestro último número y en la sección «El día de ayer», decíamos que la película que se impresionó en el Bulevar lo fué por la Casa Pathe, siendo así que lo fué por la «Revista Studio». A cada cual lo suyo.

Para el estómago BURLADA, la mejor agua de mesa.

Un atropello.—En la calle Idiáquez, el caballo que tiraba de una carretilla atropelló á una mujer, derribándola. La carretilla le pasó por encima, causándole lesiones que afortunadamente no eran de gravedad. Traslada en un coche á la Casa de socorro, fué curada, y después llevada á su domicilio en estado satisfactorio.

Registro civil.—Inscripciones del día de ayer:

Nacimientos: Hipólito Bruño y González, Isabel Iglesias y Zubillaga, Luis Ramos y García.

Defunciones: Adelaida Biardeau y Cortés, Manuel Gardeta y Morera, Francisco Aldasoro y Ugarte, Vicente Larreina é Ibarre, Benito Borda y Zubeldia, Pilar Gordón y Ramos, Emilio Zurruta y Llorente.

Curados.—En la Casa de socorro fueron ayer curadas siete personas, de diferentes heridas y contusiones.

Los vinos malos de Rioja de las BODEGAS FRANGO ESPAÑOLAS DE LOGROÑO, son los preferidos.

De uso universal. — Los médicos del mundo entero recetan continuamente un medicamento que se ha hecho de uso universal por sus propios méritos. Nos referimos al Elixir Estomacal de Sáiz de Carlos, tónico digestivo y antigastátrico, que cura el 98 por 100 de los enfermos que le toman para las enfermedades crónicas del estómago é intestinos.

Raterías.—En la calle del Padre Larroca fueron sorprendidos tres chicos de diez á doce años robando uvas en una huerta. Fueron denunciados.

En un almacén de la calle Narria número 33, fué sorprendido por un dependiente un chico de diez años, que del cajón del mostrador se llevaba 20 pesetas. El chaval se dió á la fuga, pero el dependiente le siguió, le alcanzó, le quitó los cuatro duros y o entregó al celador.

Un choque macabro.—En la calle Beneficencia chocó un coche fúnebre que conoficio de la Alcaldía y que se insolentó sufriendo éste con importantes averías.

Denunciados.—Ayer lo fueron:

Un individuo, que se negó á recibir un oficio de la Alcaldía y que se insolentó contra el guardia.

La dueña de una casa de Lugariz, casa cuyo depósito de materias fecales rebosa.

El dueño de un carruaje, por dejar al cuidado de éste á un hijo de catorce años.

Una mujer que arrojó una botella á la calle, estando á punto de dar á un transeunte y que se insolentó contra el guar-

## ANUNCIOS ECONOMICOS

OPTICA fina americana: lentes y gafas con toda clase de cristales. E. Quesada, óptico de la Clínica Laigüer, Irún.

CASION: Vendo carro enganchado para 1.300 kilos, por poco dinero. Razón: Despacho central del Norte.

CASION: Se vende una máquina "Singer", precio económico. Razón: Prim, número 4 (tapicería).

PIANO á cola, se vende, seminuevo. Diríjase á esta Administración.

PERDIDA de un perrito de lana, que atiende por "Chirco". Se gratificará su entrega en el almacén de muebles de Marthe.

REPARACIONES en somiers y muebles. Aldapeta, "Toki-Alai", taller. Necesito ayudante y aprendices.

SE venden tres incubadoras eléctricas, buen estado. Diríjase á esta Administración.

SE desean interinas que sepan hablar francés. Diríjase: Hornani, r (Modas).

SE alquila una "villa" amueblada, muy económica. Razón: Plaza Baso, J (pastelería).

SE alquila en la plaza Alameda una delantera primer piso, propia para oficinas, con entrada independiente. Informaría: Echalde, 10, bajo.

SE necesita una mujer para lavar ropas, Informar en esta Administración.

SE vende un perrito blanco, propio para niños. Razón: Plaza Constitución, 14, 5.º

SE desean planchadoras que sepan su obligación. Informaría: Easo, 12, 3.º izquierda.

TORNERO mecánico, desean colocación para dentro ó fuera de la capital. Razón en esta Administración.

Se desea un individuo, refidido con la higiene, que se encontraba en uno de los bancos de la Alameda. Además se insolentó contra el guardia y blasfemó.

Otra mujer, por arrojar basuras á la vía pública.

Un cochero que abandonó su carruaje, por marchar á una cantina.

Fué detenido un individuo, refidido con la higiene, que se encontraba en uno de los bancos de la Alameda. Además se insolentó contra el guardia y blasfemó.

## GARAGE

Se alquila en 35 pesetas mensuales. Razón: Lorenzo Ayestarán, Guelariz, 10.

## Gran peletería

Liquidamos las existencias de una casa de París: Grandes modelos en capas, estolas, cuellos y abrigos de Nutria; pitius skin y eibelinas; pieles sueltas á 2 pesetas. Capas, estolas y cuellos de Renard. á 2,50 pesetas. Reparación de pieles.

LA KURSAAL BENGOCHEA, 3 — TELEFONO, 233

## VILLA

Urge vender por la mitad de su valor, «Villa García», donde hay carretera y atajo desde la parada del tranvía en Herrera. Tiene electricidad, inodoro, buenos muebles, piano, 6 camas, jardín y huerta. Amueblada: 14.500 pesetas. Sin muebles: 12.500.

## Colchonería americana

J. MURGUIA

Lanas — Miraguano — Edredones — Almohadas — Plumasy Colchones de todas

## Ocasión - Ganga

Gran reclamo desde el 19 hasta fin de mes. Precios asombrosos en crespones, charmes, paraguas, punto seda, medias, boas y capas, cintas, brins, paraisos, gardinias confeccionadas, terciopelos, sedas y bolsos procedentes de una quiebra. El domingo gran exposición.

LA KURSAAL BENGOCHEA, 3 — TELEFONO, 233

## Tabletas de carbón comprimido

PATENTE

Substituto con ventaja los carbones cribados. Inmejorable para vapores, emulsificación, coctivas, chimenetas etc. Precios: de 120 á 250 pesetas toneladas según clase. Quintal de 46 kilos, desde 6 pesetas á 1250.

La «tableta de carbón comprimido» tiene además la ventaja de ocupar poco sitio apiñándose bien y con limpieza.

Empresa Minera "Vaseo-Asturiana". Oficinas: Oquendo 9, S. Sebastián, Tel. 16-81.